

Előfizetési árak:

Fél évre . . . 90 Leu
Negyed évre . . . 45 Leu
Egy óra . . . 15 Leu
Hirdetés mm. . . 3 Leu
Nyilttér mm. . . 4 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil,
a
SZÉKELY HIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloacă și Crișan
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Lázasan folyik a munka az új sporttelepen.

Egy beszédes levél a szerkesztőséghez.

Az új sporttelep aug. 24-iki felavatására nagy körültekintéssel és ambícióval folyik a munka.

A kora hajnali órákban munkaalkalomra váró napszámosoknak néha egészen különös konkurrensaik tűnnek föl. Tisztviselő, kereskedő és iparos emberek, vállukon kapával, ásóval szaporán igyekeznek az új sporttelep felé, hol kevés szó, de annál fokozottabb testi munkával nagyszerű mozgást végeznek. Vágják a földet, mások gereblyével, talicskával hordják szét és mire az első hevesebb napsugarak letűznének a földre, már jókora munka van a sportosok háta mögött.

Ugy látszik, hogy a korán kelő gazda közönségünk is figyeli már ezt a szép munkát, mert a héten beérkezett az első fecske.

Egy darabos, kemény betűkkel vésett levél — de minden szava jól esik, minden szava lélekről és haladó gondolkozásról tesz bizonyosságot.

Ime:

Kv-hely, 1930 aug. 5.

Tekintetes Szerkesztőség!

Még sohasem volt alkalmam közelebbről nézni a Sportegylet munkásságát. Az újságba sokszor olvastam a sportról, de egy kicsit kételkedtem, a komoly dolgot illetőleg. Most, kétszer alkalmam volt látni hajnalban, mezőre menet, hogy tényleg becsülettel menyen a munka. Olyan jól esett nekem ez. Az jutott eszembe, hogy aki a közért így tud dolgozni, az mind becsületes, jóra való ember kell legyen.

Küldöm ezt a csekélyke összeget. Lehet nem sokat segít, de szívesen adom. Használják fel, látom nem folyik ki a pénz a kezük közül.

A jó Isten segítsen minden munkától nem féltő embert.

Tisztelettel: Zs. D. kisgazda.

Ez a levél beszél. Így tényleg csak haladni lehet. Munkával, szerénységgel, kölcsönös jóakarattal készül tehát a Sinkovits sporttelep. És akik végzik a munkát, azok egy jobb, megértőbb, minen szépért áldozni kész jövő előharcosai.

A Marosvásárhelyi Iparkamara válasza a Kézdivásárhelyi Vegyes Ipartársulat elnökének cikkére.

Néhány héttel ezelőtt Lukács József ur, a Vegyes Ipartársulat elnöke a Brassói Lapokban cikket adott le válaszképpen a sepsiszentgyörgyi iparos nagygyűlésen elhangzottakra, bírálat tárgyává téve az iparkamarai választók körüli mizériákat.

Erre vonatkozólag ma a következő sorokat kaptuk és adjuk:

Igen tisztelt Szerkesztő Ur!

Ide mellékelve, van szerencsém megküldeni a Marosvásárhelyi Kereskedelmi és Iparkamara választát Lukács József ur, a Vegyes Ipartársulat elnöke által a Br. Lapokban megjelent nyilatkozatára, b. újságjában való szíves közlés végett. Az iparkamarai cikk közlése után közvetlen kérem a szintén ide mellékelte, erre az ügyre felvilágosításul szolgáló sorokat is közölni szíveskedjék.

Kézdivásárhely, 1930 augusztus 5.

Tisztelettel: Dávid Dezső.

Tg.-Mureș, 1930 Aug. 2.

No. 3000/1930.

Nagys.

DÁVID DEZSŐ kereskedő urnak

Kézdivásárhely.

Lukács József kézdivásárhelyi vegyesipartársulati elnöknek a Brassói Lapokban megjelent, kamaránkat támadó nyilatkozatára a tényállás megvilágítása céljából van szerencsénk közölni az alábbiakat, kérve, hogy a dolognak nyilvánosságot teremteni szíveskedjék, hogy ezáltal kamaránknak tel-

jesen tárgyilagos és törvényes eljárása az érdekeltek előtt kimutattassék.

459/1929 számú hirdetményével a kamara közölte, hogy a kamarai választó listának szokásos évi kiigazítása folyamatba tetetik s ezért 1929 márc. 14-től kezdődőleg 15 napig a kamarai lista közszemlére lesz téve. Ezen listák a kamara hivatalában, a megyei prefecturákon, az összes szolgabírói hivatalokban, polgármesteri és járásbírósi hivatalokban az érdekelteknek betekintésre rendelkezésre állottak. Az erre vonatkozó hirdetmény 1929. márc. 2-án 459/1929 szám alatt megküldetett a kézdivásárhelyi kereskedő társulatnak is, továbbá az összes kerületbeli lapok között közlés végett megküldetett 1929 márc. 6-án a kézdivásárhelyi Székely Ujságnak is. Ezen hivatalos közlemény mellett 1929 márc. 14-én kelt 577/929 számú iratával a kamara újlag felkérte a kerületbeli összes szerkesztőseket, így a nevezett újságot is arra, hogy a hirdetmény tartalmát hir képpen közölje a közönséggel.

A listák a fennebb közölt helyekre 536/1929 számú iratunkkal küldettek meg.

A listák ellen benyújtandó kontestációkra rendelkezésre adott idő letelte után,

azaz 1929 ápr. 13-án 10 napra a listák kiigazítottak ugyanazon helyeken, hol azok betekintésre rendelkezésre voltak adva, ezt a kamara 1929 ápr. 6-án keltezett 760/929 számú iratával meghirdette. A kézdijárási főszolgabíró 1118/929 számú irata, a kézdijáráshelyi polgármesteri hivatal 1521/929, valamint a kézdijáráshelyi járásbíró pers. XIX. F. 23/929 számú iratai szerint kiigazítás fogatosított is.

Ezen 1929 évi kiigazítás alkalmával nyújtotta be ifj. Dávid Antal és négy társa kontestációját, melyben 11 kereskedőnek, 193 iparosnak felvételét és viszont 76 iparosnak törlését kérte. A kamara interimár bizottsága 1929 ápr. 3-án tartott ülésében foglalkozott ezen kérelemmel és azt elutasítani kényszerült, mivel a kért egyének felvétele lehetetlen volt, mert a pénzügyigazgatóság által elkészített adólajstromokban nem szerepelnek és semmi egyéb okmánnyal nem lett igazolva kamarai pótdó fizetési kötelezettségük s így nem felelve meg a kamarai törvény 5 szakaszában körülírt feltételnek, felvehetők nem voltak, viszont az ipar felhagyás, elköltözés, elhalálozás stb. címen kért törlések nem voltak fogatosíthatók, mert ezen egyének viszont az adólajstromokban szerepelnek s ezen hivatalos kimutatással szemben semmi okmánnyal sem lett támogatva kérelmezők állítása.

Ezután történt az, hogy a kereskedelmi miniszteriumnak 1929 ápr. 19-én keltezett 37.508/929 számú rendelete szerint Háromszékvármegye kerületünkben a brassói kamarához csatoltatott át.

Ezen átszatolás folyományaképpen a kamarai választói listának Háromszékmegyei részét továbbra a brassói kamara által kezeltetett. Kérelmezőknek a kamara említett határozata ellen az illetékes törvényszékhez kellett volna fordulniok felülvizsgálati kérelemmel, melynek kedvező eredményét a brassói kamarával kellett volna közölni.

1930 január 1-ével Háromszékvármegye megint visszacsatoltatott kerületünkbe.

A választói lista 1930 évi kiigazítási rendjén a kamara 1930 január 18-án keltezett 129/930 számú hirdetményével felhívta az érdekeltek figyelmét arra, hogy folyó évi febr. 16-ig bezárólag jelentsék be igényüket a felvételre, illetve a törlésre vonatkozólag a kamarához.

A listák febr. 1-től febr. 15-ig rendelkezésre állottak az érdeklődőknek a kamara titkári irodájában és az összes városok polgármesteri hivatalaiban. Ezen hirdetmény január 20-án megküldetett a kézdivásárhelyi Székely Ujságnak és január 18-án a kézdivásárhelyi kereskedő társulatnak.

Maga a lista jan. 28-án 228/930 sz. alatt küldetett meg a kézdivásárhelyi városi ta-

nácsnak, hogy azt a jelzett időpontban az érdeklődőknek rendelkezésre állítsa betekintés végett. Az így revideált és nekünk visszaküldött listát a törvénynek tulzottan lelkiismeretes alkalmazásával a kézdivásárhelyi városi tanácsnak 577/930 szám alatt küldöttük meg kifüggesztésre. Ez a városi tanács értesítése szerint meg is történt — 338/1930 primária-szám szerint.

Ezen idő alatt vagyis az 1930 évi kiigazításra a törvény rendelkezéseire figyelemmel rendelkezésére adott idő alatt Lukács József vegyes ipartársulati elnöktől az általa forszírozott kérdésben megkeresés illetve kontestáció be nem érkezett. Ellenbe beérkezett a kézdivásárhelyi városi tanácsnak 2303/1930 szám alatt iktatott átirata, melyben közli kamaráinkkal 1930 február 18-án tartott üléséről felvett jegyzőkönyv kivonatát, melyben Lukács József előadja azon panaszát, hogy a kamarai listában nagy részben kofák, szolgák, utcaseprők, favágók, stb. valamint elhaltak, eltávozottak és mesterségükkel felhagytak szerepelnek, viszont hiányzik maga a kézdivásárhelyi iparosság és hogy azon irányban tett előterjesztésére, hogy ezen bibák kiigazittassanak, a kamara elutasító magatartást tanúsított.

Ezen panasszal a kamara interimar bizottsága is foglalkozott és határozatából a 432/1930 számú febr. 17-én kelt iratával értesítette a városi tanácsot arról, hogy az említett kontestáció 1929 ápr. 3-án tartott ülésben rendesen letárgyaltatott, azonban annak az előbb már kifejtett okok miatt hely nem volt adható. A kontestációt beadók egyidejűleg 1929 ápr. 9-én keletkezett 681 számú kamarai irattal arra is figyelemmelmeztettek, hogy a kamarai határozat ellen felülvizsgálati kérelemmel 1929 ápr. 13-tól számított 10 napon belül az illetékes törvényszékükhöz fordulhatnak. Ismételjük, hogy Háromszék vármegye 1929 ápr. 19-én Brassóhoz csatoltatott.

A Lukács József ur által említett ügy annak idején ilyen értelemben nyerve már egyszer elintézt, az 1930 évi kiigazítás rendjén ez az ügy újból nem volt tárgyal-

ható. A törvény által megkívánt új kontestáció pedig az 1930 évi kiigazításhoz a kamarához nem érkezett.

A Monitorul Oficialtól kezdve a kolozsvári Keleti Ujság, a Brassói Lapokon keresztül a kerület s így Háromszék megye minden más újságáig minden lehetőség megragadtatott arra, hogy az érdekeltek megismerjék az összes feltételeket és a választási lajstromba való felvételi formalitásokat. Ezen kívül maguk a listák is rendelkezésre állottak az érdeklődőknek, amely ténykedésünkkel nyugodt lelkiismerettel állithatjuk — egyedül állunk az ország kamarái között. Hogy mindezek dacára nem teljesítették Kézdivásárhelyen a törvényben előírt formák, arról a kamara nem tehet.

Tg.-Mureş, 1930 Aug 2.

Főtítkár: **Biró.**

Előadó: **Veres.**

Dávid Dezső iparkamarai tag ur a következőket füzi még a kamara válaszához:

Ebben az ügyben felkerestem az iparkamara titkárát Marosvásárhelyen és meg-

érdeklődtem, hogy mi oka lehet annak, hogy annyi kereskedő meg iparos hiányzik a kamarai listából. Erre azt a választ kaptam, hogy a kamarának tagja csak azon kereskedő vagy iparos lehet, aki az adóalapnál az iparkamarai illetéknek megfelelő, illetve 2% kamarai adót fizet. Tehát aki az adóztatásnál ezenkülön % adót nem fizeti, az a pénzügyigazgatóság által nincsen nyilván tartva, mint iparkamarai tag.

És nem is kérheti a felvételét mindaddig, míg az iparkamarai adóját nem fizeti. Kértem a jövő évi adókiivetésnél az illetékes adókiivetőt (fiscus delegált-at) kérni, hogy őt szintén mind iparkamarai választót tessen megadóztatni, hogy így aztán automaticamente bevételük az iparkamarai választók listájába. Ez nem jelent többlet adófizetést, mert amúgy is, ha kívánságának megfelelően az illető kereskedő, vagy iparos már eddig tagja lett volna a kamarának, ezt a % többletet eddig is fizette volna. Ez az egész, amivel az ügyet rendezni lehet.

Dávid Dezső.

Napirenden vannak a lopások.

Fényes nappal vittek el 15,000 leut.

Alapos razzíát kérünk a kóbor cigányok között

A múlt számunkban adtunk hírt Albert Vilma tanárnő és Ráduly János adóhivatali altiszt lakásán elkövetett lopásokról, melynek tetteseit még nem sikerült lefűlelni. Alig néhány napra újra lopás történt, ezúttal azonban nagyobb stílus vállalkozásba fogtak a jómadarak, amennyiben fényes nappal hatoltak be csendes polgári házba és a szekrény fiókjának a feltörése után pénz után kutattak elég szép eredménnyel.

Hétfő délután Zajzon Sándor középiskolai ny. tanár és tanítónő felesége az Új uti lakásuknak udvarán a lugasban olvastak, miközben két cigányasszony meztelábolosan besurrant a lakásbann és ott feltörve az egyik szekrény fiókját, onnan egy borítékban fekvő 14,500 leu papírpénzt magukkal vittek.

A tanár a becsapódott kapu zajára léte figyelmes, hogy valaki járt a lakásban.

Kilépve a kapun, a szomszédban lakó és az utcán beszélgető Rác János adóhivatali tisztól érdeklődött: nem vette-e észre, hogy valaki a lakásban járt.

— De igen — mondta Rác János — Két cigányasszonyt láttam be és kijönni a kapun. Éppen ott mennek ni! — mutatott a már messze elhaladt cigány fehérnépekre.

Zajzon tanárnak gyanus volt a dolog és visszaszaladva, a szobában megdöbbenve vette észre a feltört szekrény fiókot, melyből hiányzott a pénz.

Nyomban a rendőrségre sietett, addig is azonban a cigánytőket tette ártalmatlanná Bojum József fakereskedő, aki kerékpárján éppen Zajzon tanár lakása előtt haladt el. Bojum a cigányasszonyok után eredt és kb. fél kilométernyire özv. Derzsi Józsefné lakása előtt utólérve őket, mindkettőt visszaterelte a városba. Közben a

Strand-skecek.

— Gyerünk a Homokra!

mondtam a barátomnak.

— Nem mehetek, — felelte, — mert a „Strandra” szántam a délutánt.

A Török-fürdőn találkoztunk.

Déli órák. A nap, mint akármelyik regényben, tüzesen udvarol a földnek. A medencében itt-ott tarka tavirózsa-bimbók uszálnak. Drága és fáradságos munka a hajsütés, óvni kell a víztől. A medence szélén áll egy férfi, a férfi kezében egy rud, a rud végén zsineg, a zsineg végén egy hölgy, aki most tanulja a vízi tündérséget.

— A Marthy-féle uszótanfolyam, kapom a felvilágosítást. Aki most a horgon van, Bajkó Irénke. Harmadik napja, hogy „tempózik” s már úgy uszik, mint egy félénkebb delfin. Kiköt, pihen vagy öt percig s versenyre kel egy régebbi tanítvánnyal, Bajkó Kálmánnal. Egy eton-hosszal hátrább, de kitartóan viszi.

Vertán Istvánné is felkötö az övet, nehogy igen gyorsan menjen, mert Marthy nagyon féltékeny a tempóra, nemhiába tornatár. Török Mariska, Botos Mancsi, Szócs Mancsi is olyan áhitattal teszik fel a biztonsági övet, mint egy menyasszonyi koszorút (Nagy ut mindakettő és örvényes!)

— S az a férfi...?

— Szócs Mihály. Csak azért nem ment kölföldre az idén, hogy uszni tanulhasson. Már járt vagy négy tengeren, de nem mert egyikre se rálépni. Igen süppedékesnek találta. Nézd csak, mekkorákat fuj, mint egy kis gázir s iszik akkorákat, hogy a víz — láthatóan apad.

— Imreh Samu irigylő a Pista fia buk-fenceit, valóságos hali-életét. Pistából az őszön diák lesz, a fenytések elől biztosan a víz alá fog fejelni. Azért jó, ha a szülők s a tanárok uszni tanulnak.

— Az a tekintélyes ur, ott, aki előtt a hullámok is tisztelettel huzódnak hátra, Horváth Lajos. Láthatod, milyen előkelőségek keresik fel ezt a tanfolyamot, amelyik mindennap d. e. 10-től 1-ig tart.

Délután zajosabb az élet.

Autón, kerékpáron, omnibuszon, gyalog rohan a nép a „homokra” A piros zászlós kocsai a francia forradalomra emlékeztet: ilyenén szállították a Grève-térre, nyaktól alá az elítélteket...

A fantázia minden színében és színekeverékében tarkállnak a fürdőruhák. A nők nagyon csinos. Szoborba való testek! Látsz itt alvó Ariadnékat, Dianákat, Grácia-csoportokat; Schylla, Charibdis....

A pólót

egyetemi hallgatók kezelik, de mindig össztársasjátékká kedvesedik. Csak úgy pattan a labda egy-egy becézett piros sapkán. A víz is bizalmasabban locsog bele a játékba.

A diáksereg

a legpajkosabb. Perpetuum mobile!

Minden tornafigurát felhasználnak a vízbe suppanásra. A kicsi Czintos, a kicsi Késmárky, Diénes Zsombor, a nagyobbak közül Gino és Séra Imre a Strand vezértípusai. Imreh Pista, Bene Tibor, Györfi Sasa mint leendő diákok szintén ott „dolgoznak.”

A tengeri ráják

méltóságában lebegnek a vízben Radimecky, Köloné József s kezdőminőségben Jancsó Dezső. A legvzállóbbak. (Felhívjuk az Igazgatóság figyelmét, hogy dupla díjat szedjen tőlük.)

Az ételsátor

nagy látogatottságnak örvend Müller Aladár figyelmes kiszolgálásában. A fürdőzés este 7—8 óráig is elnyulik s a közönség kellemesen felüdülve tér esti szórakozásaihoz és pihenéséhez.

Török Zoltán dr.-nak és családjának elismeréssel és köszönettel tartozunk a nagy városi méretű, kényelmes, tiszta és elég olcsó szórakozási alkalomért. (y)

a rendőrök megérkeztek és őrizetbe vették a cigányasszonyokat, kiknél azonban már nem találták a pénzt.

Uglátszik, hogy az uton valahová elrejtették.

Erre a rendőrség a Strand-fürdő közelében a Torja-patak mellett tanyázó és Fogaras környékéről sátrukat ide áttett cigány karavánt fogták le és motozták meg. Mindeniknél kaptak pénzt, azonban az egész nem tette ki az elrabolt összeget. Találtak náluk 40,000 leurol szóló betéti könyvet, arany gyűrűket és más ékszereket.

Látszott rajtuk, hogy vagyonosabb cigány karaván és rákaszás ürügye alatt huzódtak le vidékünkre.

A rendőrség, meg kell adni, ügyesen dolgozott és ennek köszönhető, hogy alig két napi kutatás után sikerült a pénzt megtalálni az özv. Derzsnyé féle lakás melletti réten, ahol a fű között, kendőbe bekötve megtalálták a 29 drb. 500 leust. Ide dobták be a cigányasszonyok, mikor látták, hogy Bojum kerékpárján üldözőbe vette őket. Nyilvánvaló volt, hogy a cigány karaván tagjai lopásból élnek. A cigány nőket átadták a sepsiszentgyörgyi ügyészségnek.

Azt hisszük, hogy az előbbi lopásokat is ezek követték el.

Anint velünk közlik, a mult hét péntekére virradólag a Menház udvaráról is elvittek ismeretlen tettesek 7. drb. tyukot.

Mindenesetre jól tenné a rendőrség, ha alapos razziát rendezne a cigányok között és a gyanusokat kitelepítené a városból.

Ideje volna már a cigányok megrendszabályozásának.

HIREK

SZÉKELY UJSÁG.

politikai hetilap.
Megjelenik minden vasárnap reggel.
Segédszerkesztő: Földi István.

Aug.
9
1930.

— **Átköltözött a nyomda.** A Minerva könyvnyomda, mely eddig Kanta-utca 26 sz. alatt volt, átköltözött a Ref. bérpalotába, a László féle butorraktár hátsó részébe. Bejárat a gang-alatti hátulsó ajtón. Munkamegrendeléseket néhány lépésnyire tőle, szemben a Kovács-hirlapiroda vesz fel.

— **Cassandrai jóslat.** Bratianu György, az ifju liberálisok elnöke az antiszenita eseményekkel kapcsolatban érdekes nyilatkozatot tett. Kijelentette, hogy a zavargások nemcsak a belföldön, hanem a külföldön is óriási nehézségeket okoznak a kormánynak. Azt mondja, hogy a fascista mozgalom anarchiához vezet. Végezetül így szól: „A legutóbbi események miatt súlyosan megrendült nemcsak Románia hitele — hanem a léte is...”

— **Magyarországon tizenhat millió gyümölcsfa van.** Most készült el a statisztikai hivatal Magyarország gyümölcsfáiról szóló kimutatásával. A statisztika adatai szerint Magyarországon tizenhat millió gyümölcsfa van. Ebből a hatalmas számból öt millió a szilvafák száma, második helyen az almafák állanak.

Veszek

Lencsét,
Borsót,
Krumplit
vagon tételben is
és Mákot

Megmintázott ajánlatot kérek
Braşov, Uşoda utca 9 szám alá,

Bisztritsany Ernő.

— **Menekülnek az árulók.** Párisból jelentik: Tegnap 163 szeparatista menekült Franciaországba a németek elől, akik a Rajnavidék kiürítése után tüzzel-vassal üldözik az árulókat.

— **Requiem.** Jancsó Benedeknek, a napokban elhunyt nagy székelynek lelkiüdvéért f. hó 13-án d. e. 9 órakor Nyujtódon is engesztelő szentmise áldozat lesz, melyre a rokonokat és jóbarátokat ez uton hívja meg Jancsó Antonia özv. Tellmann Gyuláné.

— **Talált retikül.** A Kézdivásárhelyi Takarékpénztár épülete előtt egy női redikült találtak, benne szemüveg és pénz. Igazolt tulajdonosa átveheti Fekete Albert bódésnál.

— **Jeggyűrű kenyerért.** A Csiki Lapokban olvassuk: Az egyik csikszeredai pékmesternél 12 drb. jeggyűrűt hagytak zálogul. Korgó hasu, az élet nehézségeitől elgyötört emberek hagyták ott ezeket a mindennél szentebb értékeket egy-egy darab kenyérért. A csiki nyomoruságnak és elképesztő szegénységnek beszédes bizonyítéka ez a tucat jeggyűrű, amelyek valamikor bizonyára szebb és boldogabb életnek indították a tulajdonosaikat.

Gyermek tragédia. Futásfalváról írják, hogy ott Bajcsi Vilmos gazdálkodó 2 éves kislánya tragikus módon elhalt. A gyermek az udvaron játszadozott és, amíg az anya néhány percig a lakásban végezte munkáját, fejfelé befordult a kuthoz kitett itató cseberbe. A kétségbeesett anya már csak halott gyermekét huzhatta ki a cseberből.

Minerva-nyomda izléses kivitelben és szolid árban készít mindenféle nyomtatványt. A megrendeléseket intézi a — **Kovács Hirlapiroda.**

SPORT.

Ozsdola — Bereck 1:1.

Az elmúlt vasárnap a gelencei „Nemere” csapata Ozsdolán a Berecki Torna Club csapatával nagy szamu érdeklődő közönség jelenlétében mérkőzött. A mérkőzés mindvégig fair volt s általában a gelenceiek voltak fölényben. Ennek dacára a vezetést a bereckiek érik el az első félidő 30 percében. A gelenceiek csak a második félidő 15 percében bírnak egyenlíteni. A végleges eredmény 1:1. Ertesülésünk szerint, a bereckiek meghívása folytán, a KSE f. hó 24-én tartandó pályaváto ünnepélyén résztvevő válogatott csapat kiválogatását a 3 község csapatából f. hó 10-én fogják eszközölni Bereckben.

(B—ö)

A város hivatalos közleménye.

Primăria Comunei Urbane Tg.-Săcuşesc.
No. 3085./ 1930.

Hirdetmény.

Folyó hó 24-én d. u. 2 órakor Targul-Săcuşesc város tanácsa a Katrosa erdőben tartandó szóbeli nyilvános árverezésen 547 drb. 10—30 cm. vastagságú tölgyfát elad.

Targul-Săcuşesc, la 2 August 1930.

Preşedintele, Com. Int:

Dr. K. Kovács.

Secretar Gen:

Cosma.

Kupán Dániel

szobafestő és mázoló

ujból megnyitotta műhelyét és vállalt e szakmába vágó mindennemű munkálatokat.

Lakás: Csernátóni-ut 14 szám.

Judecătoria de pace Târgul-Săcuesc.

No. 1206/1930.

Secția Cf.

Extract din publicațiune de licitație.

In cererea de executare făcută de următorul Bajcsi Márton contra urmăritului Nyegro Juliu cărui soția e Juliana Sándor

Judecătoria:

A ordonat licitațiunea exec. în ce privește imobilele situate în comuna Ghelintă circumscripția Judecătoriei de pace Tg-Săcuesc, cuprinse în Cf. a comunei Ghelintă N-rul coalei protocolului Cf. 2833 No. top. 445/2 grădină preț de strigare 10.000 lei a supra 1/2 p. Cf. No. 2918 No. top. 2088 preț de strigare 3500 lei pentru încasarea creanței de 2000 Lei capital și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 1 luna Septembrie 1930, ora 15 la casa conunală a comunei Ghelintă.

Imobil ce fi licitat nu fi vândut pe un preț mai mic decât două treimi din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în număr sau un efecte de cauză socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX. 1881. sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147., 150., 170 legea LX. 1881; art. 21 legea XL. 1908).

Dacă nimeni nu ofera mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat decât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului de strigare — la aceiași parte procentuală a prețului ce a oferit (art. 25. XLI. 1908.)

Data Trg-Săcuesc la 30 luna Aprilie în anul 1930.

Judecător: ss. Dr. Josif Botos.

Pentru conformitate:

Szöcs, expeditor.

Tört aranyata legmagasabb napi-áron
vásárol**KERTÉSZ**

vésnök és aranyműves

Ugyanott mindenféle értéktárgyak tisztítása, aranyozása és ezüstözése.

Műhely:

Vasut-utca, Józsiás-kert bejáratával szemben.

No. G. 11282—929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 11282/929 a judecătoriei mixte Tg-Săcuesc în favorul reclamantului S. A. Cassa de Economia Agrar Tg-Mures repr. prin avocatul Dr. Diénes Ödön pentru încasarea creanței de 3800 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 12 Aug. 1930 orele 5 p. m. la fața locului în Tg-Săcuesc Str. Reg. Ferdinand No. 12, Str. Vasile Lupu No. 5 și Str. Drăgăline Nr. 4 unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară imobilele diverse în valoare de 11750 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg-Săcuesc, la 30 Iunie 1930.

G. Tompa, port. del.

No. G. 4537—1930 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 4537—1930 a judecătoriei mixte Tg-Săcuesc în favorul reclamantului Frații Pollák repr. prin avocatul Dr. Diénes Ödön pentru încasarea creanței de 2540 L. și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 14 August 1930 orele 4 p. m. la fața locului Mereni Strada Bakta No. 252. unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 cal, 1 iapă, 15 buc. băna de brad, 40 buc. stejar, 1 car și material al numii sopron în valoare de 8100-12000 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg-Săcuesc, 31 Iulie 1930.

G. Tompa, portarel de lega

Nyáron nem nélkülözhető!

A kölni és toalett-viz, mely 50 illatban kapható.

A Fly-Tox, közismert, illatos, utólréhetetlen, légy, poloska, svábbogár, moly, stb. irtó.

A cipőfesték. Trios budapesti és Stella hamburgi márkák. 25 divatos színben. Bármely régi ép cipő, táská vagy más bőrű tárgy új lesz.

Kovács Árpád
illatszertára.

No. G. 3126—930 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 3126—930 a judecătoriei de ocol Tg-Săcuesc în favorul reclamantului Kaufmes János repr. prin adv. Dr. Andrei Fekete și Dr. Bela Elekes pentru încasarea creanței de 13.221 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 11 Aug. 1930 orele 5 a. m. la fața locului în comuna Imeni unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 radio 1 buffet de sufragerie, 6 scaune de piepe și etc. în valoare de 25.500 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg-Săcuesc, 23 Iunie 1930.

St. Vántsa portarel delegat

No. G. 8127/1930. exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 8127—939 a judecătoriei de ocol Tg-Săcuesc în favorul reclamantului Réthy Árpád repr. prin avocatul Dr. Andrei Fekete și Dr. Bela Elekes pentru încasarea creanței de 1326 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua 14 August 1930 orele 5 p. m. la fața locului în Mereni, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 plug de fier, 1 guapă cu eus de fier, 2 cai în valoare de 9.500 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg-Săcuesc, 28 Iulie 1930.

St. Vántsa, portarel delegat

No. G. 113—1930. exec.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul C. Goga portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 113—1930 a judecătoriei de ocol Tg-Săcuesc în favorul reclamantului Bajcsi Tamás repr. prin avocatul Dr. Imreh Samu pentru încasarea creanței de 1200 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 21 Aug. 1930 orele 3 p. m. la fața locului în Sânzieni unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 car cu osie de fier, 2 cai în valoare de 6000 lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg-Săcuesc, la 6 Aug. 1930.

Portarel delegat, Const. C. Goga.

No. G. 10865—930 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 10865—930 a judecătoriei de mixtă Tg-Săcuesc în favorul reclamantului Sucursala din Târgul-Săcuesc al Băncii Transsylvania repr. prin avocatul Dr. Lukács Vilmos din Târgul-Săcuesc pentru încasarea creanței de 6500 Lei și acces. se fixează termen de licitație pe ziua 18 August 1930 orele 4 p. m. la fața locului în comună Tinoasă unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 mașină de tresat, 1 cazan, 1 ferostrau de circulară, 1 oglindă de pariet, 1 masă pt. sufragerie și etc. în valoare de 38000 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg-Săcuesc, la 3 Aug. 1930.

Const. C. Goga, portarel delegat.

No. G. 7315—1930. exec.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 7315—1930 a judecătoriei mixte Tg-Săcuesc în favorul reclamantului Institutul Comercial de credit S. A. din Cluj repr. prin avocatul Dr. Vargha Bela pentru încasarea creanței de 10.000 L. și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 13 August. 1930 6 p. m. la fața locului în Târgul-Săcuesc Str. Mureșanu No. 7. unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 2 buc. dulapuri pentru haine, 1 buc. masă 1 buc. divan, 1 buc. credenț pentru sufragerie, 1 buc. dulapuri haine cu oglindă, 1 buc. divan, 1 buc. ceas de peret, 1 buc. oglindă de toalet, 2 buc. dulapuri pentru haine, 1 buc. credenț pentru sufragerie, 2 buc. noptiere 1 buc. căruța de mână pentru transportare, 4 buc. scaune. în valoare de 17800 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Târgul-Săcuesc, 31 Iulie 1930.

G. Tompa portarel delegat

-Lugosi tetőcserepet-

szállítok legolcsóbban részletfizetésre is. --- Irjon felvilágosításért
BAYER KÁROLY-nak, (Bereck).

No. 8792—1929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel Goga C. delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 8792—1929 a judecătoriei de ocol Târgul-Săcuesc în favorul reclamantului Banca Transsylvania S. A. repr. prin avocatul Dr. Lukács Vilmos pentru încasarea creanței de 27500 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 16 aug. 1930 orele 4 p. m. la fața locului în com. Sânzieni No. 197 unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 căruța, 2 cai roșie de 10 ani, 1 pereche hamuri și etc. de 3300 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Târgul-Săcuesc, 3 August 1930.

Const. C. Goga, portarel delegat

No. G. 2961—1930 exec.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 2961—930 a judecătoriei de ocol Tg-Săcuesc în favorul reclamantului Héja Dénes repr. prin avocatul Dr. Gábor Elek din Tg-Săcuesc pentru încasarea creanței de 17.823 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 14 August 1930 orele 5 p. m. la fața locului în Peteni, str. orașului Tg-Săcuesc unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 vacă tarcată de 12 ani, 1 vacă tarcată de 4 ani în valoare de 10.000 lei

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Târgul-Săcuesc, 30 Iulie 1930.

A. Fábán, port. del.

No. G. 6958—930 exec.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziunii No. G. 6958—1930 a judecătoriei de ocol Tg-Săcuesc în favorul reclamantului Martin Copony repr. prin avocatul Dr. Tuzson Árpád pentru încasarea creanței de 6620 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 11 August 1930. orele 3 p. m. la fața locului în Tg-Săcuesc Str. Horia Cloșca și Crișan No. 4. unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 lada pt. faina goală, 1 raft cu sticlă cu 5 sertare, 1 teighea în prăvălie etc. în valoare de 15599 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Târgul-Săcuesc, 26 Iulie 1930.

A. Fábán, portarel delegat

Judecătoria mixtă Târgul-Săcuesc.

No. 210/1930. cf.

Secția cf.

Extract din publicațiunea de licitație.

In cauza executare făcută de următorul vâd. lui Tréfás Sándor repr. prin dr. Molnár Dénes contra urmăritului Zölde Pál.

Judecătoria:

A ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în Comuna Turia circumscripția judecătoriei Trg-Săcuesc cuprinse în cf. a comunei Turia Nrul protocolului cf. 2383 No. de ordine A + No top. 985 casă și curte est. 95⁰ stj. preț de strigare 12.000 lei îngrevescă de 1/4 parte uzufruct viager se menține pentru încasarea creanțe de 160 lei capital și acc.

Licitațiune se va ține în ziua de 30 August 1930 orele 15 p. m. în casa comuna Turia.

Imobil ce va fi licitat nu va fi vândut pe un preț mai mic de cât jumătate din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție în număr sau un efecte de cauză socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 247, 150, 1706, legea LX 1881, art. 21 legea XL 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit. (art. 25 XLI 1908.)

Data în Tg-Săcuesc la 18 luna Martie anul 1930.

Judecător, ss. J. Botos.

Pentru conformitate: Szöcs, expeditor.

Eladó igen olcsó árban. 1 drb. gabona és lencse rósta, 1 drb. 2 ló utáni stráf szekér teljesen új. Ugrai Lajos kereskedőnél.

Eladó egy siemmenthali bika, minősített, 27 hónap, dr. Oláh Bélánál, Sânzieni.

A légy ellensége a Fox-papir. Kapható a Kovács-hírlapirodában.

Eladó egy ujonnan épült nagy kerttel és mellék-helyiségekkel ellátott, napfényes csinos lakás a város legégszesebb részén. Cím a kiadóban.

Ifj. Nagy Ferenc félé pincében olcsó bor kapható. Érdeklődni Oláh István zárgondnoknál.

168cm súly-kerék eladó. Értekezhetni a kiadóban